



Traité Nazir

Michna 1 - Chapitre 7

כֹּהֵן גָּדוֹל וְנָזִיר, אֵין מִיטְמֵאִין בְּקִרְבֵּיהֶן. הֵיוּ מֵהִלְכִין בְּדֶרֶךְ,
וּמִצְאוּ מֵת מִצֹּהֶ--רַבִּי אֱלִיעֶזֶר אוֹמֵר, יִטְמָא כֹהֵן גָּדוֹל, וְאֵל
יִטְמָא נָזִיר; וְחַכְמִים אוֹמְרִין, יִטְמָא נָזִיר, וְאֵל יִטְמָא כֹהֵן הַדְּיוֹט.
רַבִּי אֱלִיעֶזֶר אוֹמֵר, יִטְמָא כֹהֵן שְׂאִינוּ מֵבִיא קֶרֶבֶן עַל טוּמְאָתוֹ,
וְאֵל יִטְמָא נָזִיר שֶׁהוּא מֵבִיא קֶרֶבֶן עַל טוּמְאָתוֹ; אָמְרוּ לוֹ, יִטְמָא
נָזִיר שֶׁקְדוּשְׁתּוֹ קְדוּשַׁת שְׁעָה, וְאֵל יִטְמָא כֹהֵן שֶׁקְדוּשְׁתּוֹ קְדוּשַׁת
עוֹלָם.

Le Cohen Gadol et le Nazir ne se rendent pas impurs [à cause du cadavre d'un] de leurs proches ; Mais ils se rendent impurs pour s'occuper d'un mort laissé pour compte.

S'ils allaient en chemin et ont trouvé un mort laissé pour compte :

Rabbi Eli'ezer dit : « Que le Cohen Gadol se rende impur et que le Nazir ne se rende pas impur ».

Et les Sages disent : « Que le Nazir se rende impur et que le Cohen Gadol ne se rende pas impur ».

Rabbi Eli'ezer leur dit : « Que le Cohen Gadol se rende impur car il n'offre pas de sacrifice s'il se rend impur, et que le Nazir ne se rende pas impur, car il offre un sacrifice s'il se rend impur ».

Ils lui ont répondu : « Que le Nazir se rendent car sa sainteté n'est pas permanente, et que le Cohen Gadol ne se rende pas impur car sa sainteté est permanente ».



1 Histoire pour Chabbath, Tome 1 (Binyamin Benhamou)

Les plus passionnantes histoires racontées par Binyamin Benhamou, enfin en livre !

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions